





# Užívateľský návod

### Autorské práva

© 2022 Sanford, L.P. Všetky práva vyhradené. 12/22

Žiadna časť tohto dokumentu nemôže byť reprodukovaná ani prenášaná v žiadnej podobe ani žiadnymi prostriedkami ani prekladaná do žiadneho jazyka bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Sanford, L.P.

### Ochranné známky

DYMO, DYMO Label a LabelWriter sú ochranné známky registrované v Spojených štátoch amerických a v iných krajinách. Všetky ostatné ochranné známky sú vlastníctvom ich príslušných majiteľov.

### Vyhlásenie úradov FCC a IC

**Upozornenie:** Používateľ si je vedomý toho, že zmeny alebo úpravy, ktoré výslovne neschválila strana zodpovedná za dodržiavanie predpisov, by mohli používateľovi znemožniť používanie tohto zariadenia.

**Poznámka:** Toto vybavenie sa testovalo a potvrdilo sa, že spĺňa limity platné pre digitálne zariadenie triedy B, ktoré sú uvedené v odseku 15 predpisov úradu FCC. Tieto limity sú vytvorené tak, aby primerane chránili pred škodlivou interferenciou pri používaní tohto vybavenia v domácnosti. Toto vybavenie vytvára, využíva a môže vysielať rádiofrekvenčnú energiu, a ak sa nenainštaluje a nepoužíva v súlade s týmito pokynmi, môže spôsobovať škodlivú interferenciu rádiovej komunikácie. Nezaručuje sa však, že pri konkrétnej inštalácii k interferencii nedôjde. Ak toto vybavenie spôsobuje škodlivú interferenciu rádiového alebo televízneho signálu, čo možno zistiť vypnutím a zapnutím vybavenia, používateľovi sa odporúča skúsiť interferenciu odstrániť prijatím jedného alebo viacerých nasledujúcich opatrení:

- Zmena otočenia alebo umiestnenia antény prijímajúcej signál.
- Zväčšenie odstupu medzi vybavením a prijímačom.
- Pripojenie vybavenia a prijímača do zásuviek v iných okruhoch.
- Ak potrebujete pomoc, obráťte sa na predajcu alebo skúseného opravára rádií a televízorov.

Toto zariadenie spĺňa požiadavky noriem RSS vylúčených z licencie úradu Industry Canada. Na prevádzku sa vzťahujú nasledujúce dve podmienky:

- 1 toto zariadenie nesmie spôsobovať interferenciu,
- 2 toto zariadenie musí prijímať akúkoľvek prijatú interferenciu vrátane interferencie, ktorá môže spôsobovať neželanú prevádzku tohto zariadenia.

Toto zariadenie spĺňa limity vystavenia pôsobeniu rádiofrekvenčnému žiareniu úradu IC, ktoré sú stanovené pre nekontrolované prostredie.

**Obmedzenia**: toto zariadenie funguje v pásme 5150 – 5350 MHz a je určené len na používanie v interiéri s cieľom znížiť potenciálnu škodlivú interferenciu s mobilnými satelitnými systémami v rovnakom pásme.

Antény používané pre tento vysielač sa musia inštalovať a používať tak, aby zaručovali odstup minimálne 20 cm od všetkých osôb, a nesmú sa nachádzať na rovnakom mieste ani fungovať spolu s akoukoľvek inou anténou alebo vysielačom. Inštalátori musia zaručiť zachovanie odstupu 20 cm medzi týmto zariadením (bez mobilného zariadenia) a používateľmi.

### Vyhlásenie CE

### Obmedzenia týkajúce sa pásma 5 GHz:

podľa článku 10 (10) smernice 2014/53/EÚ sa na balení uvádza, že na toto rádiové zariadenie sa budú vzťahovať niektoré obmedzenia v prípade jeho uvedenia na trh v Belgicku (BE), Českej republike (CZ), Dánsku (DK), Nemecku (DE), Estónsku (EE), Írsku (IE), Španielsku (ES), Francúzsku (FR), Chorvátsku (HR), Taliansku (IT), Lotyšsku (LV), Litve (LT), Luxembursku (LU), Maďarsku (HU), Holandsku (NL), Rakúsku (AT), Poľsku (PL), Portugalsku (PT), Slovinsku (SI), Slovensku (SK), Fínsku (FI), Švédsku (SE), Northern Island (UK(NI)), Turecku (TR), Nórsku (NO) a Švajčiarsku (CH). Funkcia siete WLAN tohto zariadenia sa pri prevádzke vo frekvenčnom rozsahu 5150 až 5350 MHz smie používať výlučne v interiéri.



## Obsah

### 1 Bezpečnostné opatrenia

2 Informácie o ochrane životného prostredia

### 3 Informácie o novom štítkovači

3 Registrácia produktu

### 3 Oboznámenie sa so štítkovačom

- 5 Napájanie
- 5 Tlačidlá podávania štítkov
- 6 Indikátor stavu bezdrôtového pripojenia
- 6 Tlačidlo WPS
- 6 RESET
- 6 Páčka uvoľnenia štítkov
- 6 Vodiaca lišta štítkov
- 6 Informácie o štítkoch
- 7 Systémové požiadavky

### 8 Vytváranie a tlač štítkov

- 8 Softvér DYMO Label
- 8 Mobilná aplikácia DYMO Connect
- 8 Aplikácia DYMO Stamps (len pre USA)
- 8 Informácie pre vývojárov a informácie o balíku SDK

### 10 Začíname

- 10 Pripojenie napájania
- 10 Vloženie štítkov
- 12 Pripojenie štítkovača k bezdrôtovej sieti
- 12 Pripojenie štítkovača pomocou tlačidla WPS
- 12 Pripojenie štítkovača pomocou funkcie Quick Setup Wizard (Sprievodca rýchlym nastavením)
- 13 Tlač štítkov
- 13 Tlač štítkov z počítača
- 14 Tlač štítkov z mobilného zariadenia
- 14 Pripojenie štítkovača pomocou kábla USB

### 15 Konfigurácia štítkovača LabelWriter Wireless

- 15 Prístup k pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia)
- 16 Ponuka Web Configuration (Webová konfigurácia)
- 16 Spustenie funkcie Quick Setup Wizard (Sprievodca rýchlym nastavením)
- 16 Pripojenie k bezdrôtovej sieti
- 17 Získanie kódu PIN funkcie WPS
- 18 Spravovanie režimu Access Point (Prístupový bod) štítkovača
- 19 Pripojenie štítkovača k inej sieti
- 20 Zmena nastavení
- 20 Zmena hesla
- 20 Premenovanie štítkovača
- 20 Zmena jazyka
- 21 Zmena časového limitu relácie

### 22 Údržba štítkovača

### 23 Získanie pomoci

- 23 Indikátor stavu bezdrôtového pripojenia
- iii DYMO LabelWriter Wireless – používateľská príručka

- 23 Indikátor stavu napájania
- 24 Problémy s bezdrôtovým pripojením
- 26 Problémy so štítkovačom
- 28 Obnovenie predvolených nastavení štítkovača z výroby
- 28 Poskytnutie služieb zákazníkom

### 29 Spätná väzba k dokumentácii

### 30 Technické informácie a informácie o ochrane životného prostredia

- 30 Technické špecifikácie
- 31 Špecifikácie bezdrôtovej siete
- 31 Certifikácia zariadenia



## Bezpečnostné opatrenia

Prečítajte si všetky opatrenia uvedené nižšie a oboznámte sa s nimi. Dodržiavajte všetky varovania a pokyny označené na produkte.

### Všeobecné

- Plastové vrecká likvidujte správnym spôsobom a uchovávajte ich mimo dosahu dojčiat a detí.
- Produkt umiestnite na rovný stabilný povrch.
- Produkt vždy používajte podľa pokynov v tejto používateľskej príručke.
- Ak pri používaní produktu spozorujete akýkoľvek netypický zápach, zahrievanie, dym, zmenu farby, deformáciu alebo čokoľvek nezvyčajné, ihneď odpojte napájací kábel.
- Produkt nerozoberajte. Ak je potrebná kontrola, úprava a oprava produktu, obráťte sa na oddelenie podpory zákazníkov spoločnosti DYMO.
- Produkt by nemal spadnúť na zem, nemali by ste ním ani doň udierať ani s ním manipulovať iným nevhodným spôsobom.
- Zabráňte kontaktu akýchkoľvek kvapalín s produktom.
- Pred čistením produktu nezabudnite v prípade potreby vypnúť napájanie a odpojiť napájací kábel z elektrickej zásuvky. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Do produktu nevkladajte cudzie predmety.
- Na čistenie produktu nepoužívajte riedidlo, benzén, alkohol ani žiadne iné organické rozpúšťadlá. Môžu poškodiť povrchovú úpravu. Na čistenie produktu používajte mäkkú suchú tkaninu.

### Napájanie

- Používajte len napájací kábel a adaptér dodané s produktom.
- S napájacím káblom ani adaptérom nemanipulujte mokrými rukami.
- Napájací kábel nestrihajte, nepoškodzujte, neupravujte ani naň neumiestňujte ťažké predmety.
- Nepoužívajte poškodený napájací kábel ani adaptér.
- Pri odpájaní z elektrickej zásuvky neťahajte za napájací kábel ani adaptér.
   V takom prípade by mohlo dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Nepoužívajte sieťový adaptér v stiesnených priestoroch ani ho neprikrývajte tkaninou. Zaručte dostatočné vetranie na zabránenie prehrievaniu sieťového adaptéra.
- Ak nebudete produkt dlhší čas používať, odpojte napájací kábel z elektrickej zásuvky.

## Štítkovač

- Nevkladajte do pohyblivých častí ani otvorov produktu prsty.
- Neblokujte výstupný otvor na štítky ani doň nevkladajte predmety.
- Nedotýkajte sa trhacej lišty. Mohlo by dôjsť k zraneniu.
- Produkt neumiestňujte do priestorov vystavených pôsobeniu priameho slnečného svetla, do blízkosti ohrievačov alebo iných horúcich zariadení ani do priestoru s extrémne vysokou alebo nízkou teplotou, vysokou vlhkosťou vzduchu alebo nadmernou prašnosťou.
- Produkt nedržte ani nedvíhajte za kryt.

DYMO LabelWriter Wireless – používateľská príručka

### Štítky

- Používajte len štítky značky DYMO. Záruka na produkt sa nevzťahuje na žiadne zlyhanie ani škodu spôsobenú používaním štítkov tretej strany.
- Štítky naliepajte len na čistý a suchý povrch pri izbovej teplote.
- Nevystavujte kotúče so štítkami pôsobeniu priameho slnečného svetla, vysokej teploty, vysokej vlhkosti vzduchu alebo prachu. Skladujte ich na chladnom a tmavom mieste.

### Informácie o ochrane životného prostredia

Na výrobu zariadenia, ktoré ste si zakúpili, bola potrebná ťažba nerastných surovín. Môžu sa v ňom nachádzať chemické látky, ktoré sú nebezpečné pre ľudské zdravie a životné prostredie.

Ak chcete predísť úniku týchto látok do životného prostredia a znížiť mieru plytvania nerastnými surovinami, používajte príslušné metódy a systémy na zber odpadu. Pomocou týchto systémov dochádza k opätovnému použitiu alebo recyklácii väčšiny materiálov z vášho zariadenia spôsobom, ktorý je šetrný k životnému prostrediu.

Symbol prekríženého smetného koša na zariadení je výzvou na použitie takýchto systémov.



Ak potrebujete ďalšie informácie o zbere, opätovnom používaní a recyklácii tohto produktu, obráťte sa na miestny alebo regionálny úrad životného prostredia.

Ak potrebujete ďalšie informácie o otázkach týkajúcich sa vplyvu našich produktov na životné prostredie, môžete sa obrátiť aj na spoločnosť DYMO.



## Informácie o novom štítkovači

Blahoželáme ku kúpe štítkovača DYMO LabelWriter Wireless. Váš štítkovač LabelWriter vám zaručí roky spoľahlivej tlače štítkov. Odporúčame, aby ste si našli niekoľko minút a pozreli si informácie o tom, ako štítkovač používať a vykonávať jeho údržbu.

Informácie o tom, ako získať štítky a príslušenstvo k štítkovaču, nájdete na adrese **www.dymo.com**.

## Registrácia produktu

Navštívte stránku **www.dymo.com/register** a zaregistrujte svoj štítkovač online. Počas registrácie budete potrebovať sériové číslo štítkovača, ktoré sa nachádza na spodnej strane štítkovača.

Registráciou štítkovača získate nasledujúce výhody:



Sériové číslo na spodnej strane štítkovača

- upozornenia e-mailom týkajúce sa bezplatných inovácií softvéru,
- špeciálne ponuky a oznámenia o nových produktoch.

## Oboznámenie sa so štítkovačom

Štítkovač LabelWriter je štítkovač na priamu tepelnú tlač a nepoužíva atrament ani toner. Štítkovač namiesto toho využíva teplo z tepelnej tlačovej hlavy na tlač na špeciálne upravené štítky citlivé na teplo. Jediný spotrebný materiál, ktorý budete musieť kupovať, sú štítky.



Oboznámte sa s funkciami, ktoré sú zobrazené na nasledujúcich obrázkoch.





#### Bočný pohľad sprava



Pohľad zo zadnej strany



1 Podávanie štítkov dopredu	5 Napájací konektor
Vypínač (zapnutie/vypnutie) a indikátor stavu štítkovača	6 Konektor kábla USB
3 Podávanie štítkov dozadu	7 RESET
4 Indikátor stavu bezdrôtového pripojenia	8 Tlačidlo Wi-Fi Protected Setup (WPS)

## (<sup>|</sup>) Napájanie

Pomocou tlačidla 🕁 štítkovač zapnete a vypnete. Po piatich minútach nečinnosti prejde štítkovač do režimu úspory energie a indikátor stavu napájania bude svietiť tlmene.

Ďalšie informácie nájdete v časti Indikátor stavu napájania na strane 23.

## Tlačidlá podávania štítkov

Stlačením tlačidla podávania štítkov dopredu ◀ na bočnej strane štítkovača sa podá jeden štítok. Tlačidlo podávania štítkov dozadu ▶ podá štítok cez výstupný otvor na štítky a slúži na odstránenie štítkov zo štítkovača pri výmene kotúčov.





### Indikátor stavu bezdrôtového pripojenia

Indikátor stavu bezdrôtového pripojenia vizuálne signalizuje aktuálny stav bezdrôtového pripojenia štítkovača.

Ďalšie informácie nájdete v časti **Indikátor stavu bezdrôtového pripojenia** na strane 23.

### Tlačidlo WPS

Tlačidlo Wi-Fi Protected Setup (WPS) možno použiť na pripojenie štítkovača k smerovaču s povolenou funkciou WPS. Na stlačenie tlačidla WPS na smerovači aj na štítkovači máte dve minúty. Pozrite si časť **Pripojenie štítkovača pomocou tlačidla WPS** na strane 12.

Informácie o tom, či smerovač podporuje funkciu WPS, nájdete v dokumentácii dodanej so smerovačom.

### RESET

Stlačením tlačidla RESET na dlhšie ako päť sekúnd sa obnovia predvolené nastavenia štítkovača z výroby. Odstránia sa tak všetky nastavenia siete a iné nastavenia, ktoré ste uložili.

Krátke stlačenie (1 až 5 sekúnd)	Reštartuje štítkovač bez odstránenia nastavení.
Dlhé stlačenie (dlhšie ako 5 sekúnd)	Odstráni všetky nastavenia štítkovača a obnoví predvolené nastavenia štítkovača z výroby. Po pripojení štítkovača k počítaču sa štítkovač spustí v režime Access Point (Prístupový bod) a automaticky sa spustí funkcia Quick Setup Wizard (Sprievodca rýchlym nastavením).

### Páčka uvoľnenia štítkov

Páčka uvoľnenia štítkov uvoľňuje tlak na tlačovú hlavu, ktorý na ňu vyvíjajú štítky, a vďaka tomu možno štítky jednoducho vybrať z výstupného otvoru na štítky.

### Vodiaca lišta štítkov

Vodiaca lišta štítkov je dôležitá pre užšie štítky, napríklad štítky na adresu a ďalšie špeciálne štítky. Vďaka vodiacej lište štítkov zostávajú štítky správne zarovnané s ľavým okrajom otvoru na štítky a správne sa podávajú.

### Informácie o štítkoch

Štítkovače DYMO LabelWriter využívajú pokrokovú technológiu *tepelnej* tlače, ktorá slúži na tlač na špeciálne upravené štítky citlivé na teplo. To znamená, že pri tlači štítkov nikdy nebudete musieť vymieňať toner, atramentové kazety ani pásku.

Z

Záruka spoločnosti DYMO sa nevzťahuje na zlyhanie ani škodu, ktorá môže byť spôsobená používaním štítkov inej značky ako DYMO. Keďže štítkovače DYMO LabelWriter využívajú pokrokovú technológiu tepelnej tlače, musíte používať špeciálne navrhnuté a vyrobené štítky. Tepelné povrchové úpravy používané na štítkoch iných značiek ako DYMO nemusia byť kompatibilné a ich výsledkom môže byť neuspokojivá tlač alebo zlyhanie štítkovača.



Životnosť štítkov bude závisieť od toho, akým spôsobom ich používate. Štítky na tepelnom papieri, napríklad štítky vytlačené pomocou štítkovača LabelWriter, sú náchylné na blednutie dvoma spôsobmi. Vyblednutie spôsobí:

- Dlhodobé vystavenie pôsobeniu priameho slnečného svetla, fluorescenčného svetla alebo extrémneho tepla.
- Kontakt so zmäkčovadlami (napríklad štítky umiestnené na plastovej prstencovej väzbe).

V originálnom balení možno štítky LabelWriter skladovať 18 mesiacov. Keď sa štítky používajú na krátkodobé aplikácie (obálky, balíky a pod.), blednutie nepredstavuje problém. Keď sa štítky používajú na označovanie zložiek v kartotéke, k blednutiu dochádza veľmi postupne v priebehu niekoľkých rokov. Štítky nalepené na chrbát zápisníka odloženého na polici, na ktorú svieti slnko, začnú po niekoľkých mesiacoch blednúť.

Ak chcete predĺžiť životnosť nepoužívaných štítkov, skladujte ich na suchom a chladnom mieste v čiernom vrecku, v ktorom boli pôvodne zabalené.

### Objednávanie štítkov

Spoločnosť DYMO ponúka kompletný sortiment štítkov pre štítkovač LabelWriter vrátane štítkov vhodných na obálky s adresami, sprievodky balíkov, označovanie priečinkov zložiek, označovanie rôznych typov médií, tlač menoviek a oveľa viac. Úplný zoznam nájdete na webovej lokalite spoločnosti DYMO na adrese www.dymo.com.

Záruka spoločnosti DYMO sa nevzťahuje na zlyhanie ani škodu, ktorá môže byť spôsobená používaním štítkov inej značky ako DYMO. Keďže štítkovače DYMO LabelWriter využívajú pokrokovú technológiu tepelnej tlače, musíte používať špeciálne navrhnuté a vyrobené štítky. Tepelné povrchové úpravy používané na štítkoch iných značiek ako DYMO nemusia byť kompatibilné a ich výsledkom môže byť neuspokojivá tlač alebo zlyhanie štítkovača.

### Vlastné štítky (len pre USA)

Spoločnosť DYMO ponúka aj niekoľko spôsobov prispôsobovania štítkov LabelWriter. Môžete si objednať štítky s predtlačeným textom alebo grafikou v ľubovoľnej farbe. Na sprievodky možno napríklad predtlačiť adresu odosielateľa a logo podľa vašej firemnej hlavičky. Štítky sú tiež k dispozícii vo vlastných veľkostiach a so špeciálnymi lepidlami.

Podrobnosti o našom programe zameranom na vlastné štítky môžete získať telefonicky na čísle 1-800-426-7827 oddelenia pre predaj vlastných štítkov alebo na lokalite http://customlabels.dymo.com.

### Systémové požiadavky

Štítkovač LabelWriter Wireless vyžaduje jeden z nasledujúcich systémov:

- Windows<sup>®</sup> 7 alebo novší
- OS X<sup>®</sup> 10.11 alebo novší
- iOS<sup>®</sup> 9 alebo novší
- Android<sup>®</sup> 5 alebo novší

DYMO LabelWriter Wireless – používateľská príručka

## Vytváranie a tlač štítkov

Na vytváranie a tlač štítkov máte k dispozícii niekoľko možností:

- Softvér DYMO Label
- Aplikácia DYMO Stamps (len pre USA)
- Aplikácia DYMO Connect

## Softvér DYMO Label

Štítkovač funguje so softvérom DYMO Label verzie 8 a umožňuje jednoducho vytvárať a tlačiť štítky. Štítky tiež môžete tlačiť priamo z počítača pomocou aplikácie QuickPrint a z programov Microsoft Word, Excel, Outlook, ACT! (len pre USA) a QuickBooks (len pre USA) využitím doplnkov DYMO Label. Ak máte v počítači nainštalované vyššie uvedené aplikácie, doplnky sa nainštalovali automaticky so softvérom DYMO Label verzie 8. Ďalšie informácie o používaní týchto funkcií nájdete v Pomocníkovi online softvéru DYMO Label verzie 8 alebo v používateľskej príručke k softvéru.

Pozrite si časť Tlač štítkov z počítača na strane 13.

## Mobilná aplikácia DYMO Connect

Pomocou štítkovača LabelWriter Wireless môžete tiež vytvárať a tlačiť štítky využitím mobilnej aplikácie DYMO Connect dostupnej na lokalite Apple<sup>®</sup> App Store alebo Google Play<sup>™</sup>.

Pozrite si časť Tlač štítkov z mobilného zariadenia na strane 14.

## Aplikácia DYMO Stamps (len pre USA)

Ak chcete nainštalovať aplikáciu DYMO Stamps a tlačiť poštové doklady USPS, zaregistrujte sa bez mesačného poplatku a získajte konto DYMO Stamps v službe Endicia.

Prejdite na stránku http://www.endicia.com/dymostamps.

Po registrácii si prevezmite a nainštalujte softvér DYMO Stamps. Ďalšie informácie o používaní tohto softvéru nájdete v Pomocníkovi online softvéru DYMO Stamps.

Skôr než budete môcť nainštalovať softvér DYMO Stamps, musíte mať nainštalovaný softvér DYMO Label a štítkovač LabelWriter.

## Informácie pre vývojárov a informácie o balíku SDK

Spoločnosť DYMO poskytuje rôzne typy informácií, ktorých cieľom je pomôcť vývojárom vytvárať produkty, ktoré sú kompatibilné so štítkovačmi LabelWriter a softvérom DYMO Label. Nižšie nájdete niekoľko poznámok pre osoby zaujímajúce sa o vývoj produktov kompatibilných so štítkovačmi LabelWriter.

Majte na pamäti, že štítkovače LabelWriter využívajú štandardné ovládače tlačiarní. Tlač pomocou štítkovača LabelWriter sa preto ničím nelíši od tlače pomocou laserovej alebo atramentovej tlačiarne. Jediný rozdiel je v tom, že štítkovače používajú menšie strany.



Ak chcete tlač zautomatizovať a využívať funkcie súvisiace s tlačou štítkov, ktoré sú vstavané v softvéri DYMO Label, využite balík Software Developer's Kit (SDK) dodaný so softvérom DYMO Label. Ďalšie informácie, ukážky a dokumentáciu získate prevzatím nášho skúšobného balíka SDK, ktorý si môžete nainštalovať zo stránky SDK v časti Podpora na webovej lokalite spoločnosti DYMO na adrese <u>support.dymo.com</u>.

Aktuálne novinky môžete získať prihlásením sa na odber blogu pre vývojárov na adrese developers.dymo.com.



## Začíname

Podľa pokynov v tejto časti nastavíte svoj štítkovač na tlač z počítača. Na začiatku vykonajte tieto kroky:

- 1 Pripojte napájanie.
- 2 Vložte kotúč so štítkami.
- 3 Pripojte štítkovač k bezdrôtovej sieti.
- 4 Nainštalujte softvér, ktorý budete používať na tlač štítkov.
- 5 V počítači alebo mobilnom zariadení pridajte štítkovač k softvéru.

Informácie o rozšírenejšej konfigurácii štítkovača nájdete v časti **Konfigurácia** štítkovača LabelWriter Wireless na strane 15.

## Pripojenie napájania

Pre rôzne modely štítkovačov LabelWriter môžu platiť rôzne požiadavky týkajúce sa napájania.

Uistite sa, že používate výlučne napájací adaptér dodaný so štítkovačom. Podrobnosti nájdete v časti **Technické špecifikácie** na strane 30.

### Pripojenie napájania

- Zapojte napájací kábel do napájacieho adaptéra a napájací adaptér zapojte do napájacieho konektora na zadnej strane štítkovača.
- 2 Druhý koniec napájacieho kábla zapojte do elektrickej zásuvky.
- 3 Stlačením tlačidla 🕁 na bočnej strane štítkovača zapnite napájanie.





Indikátor stavu napájania bude niekoľko sekúnd blikať a potom bude blikať indikátor stavu bezdrôtového pripojenia.

## Vloženie štítkov

Každý kotúč so štítkami sa dodáva v čiernom vrecku. Keď štítky nepoužívate, dbajte na to, aby ste kotúč so štítkami skladovali v tomto vrecku.

### Dôležité!

Ak sa majú štítky počas tlače podávať správne, pri vkladaní štítkov na cievku a do štítkovača dávajte pozor na nasledujúce skutočnosti:

- Skontrolujte, či je zapnuté napájanie.
- Vodiaci kotúč cievky štítkov sa musí zatlačiť tesne ku kotúču so štítkami, aby nevznikla žiadna medzera.
- Štítky sa musia vložiť tak, aby bol ľavý okraj vloženého štítka tesne pri ľavom okraji výstupného otvoru na štítky.



### Vloženie kotúča so štítkami

- 1 Na zapnutom štítkovači stlačte tlačidlo podávania štítkov dozadu, čím vysuniete štítky, ktoré štítkovač chránili počas prepravy.
- 2 Otvorte vrchný kryt a odstráňte všetok baliaci materiál zvnútra priehradky na štítky.
- 3 Zvnútra krytu vyberte cievku štítkov a oddeľte vodiaci kotúč cievky od hriadeľa.
- 4 Hriadeľ kotúča uchopte do ľavej ruky a kotúč so štítkami umiestnite na hriadeľ tak, aby sa štítky podávali zospodu a aby bol ľavý okraj kotúča so štítkami pevne pritlačený k bočnej strane cievky.
- 5 Vodiaci kotúč cievky zasuňte k pravej strane cievky a vodiaci kotúč pevne pritlačte k bočnej strane kotúča so štítkami. Medzi kotúčom a cievkou nenechávajte žiadnu medzeru.

Ak chcete počas tlače zaručiť správne podávanie štítkov, kotúč so štítkami musí tesne priliehať k obom stranám cievky štítkov bez akýchkoľvek medzier.

- 6 Cievku štítkov zasuňte do otvoru v kryte štítkovača tak, aby štítky prečnievali spod kotúča.
- 7 Zarovnajte ľavý okraj štítka s ľavým okrajom výstupného otvoru na štítky a zasuňte štítok do otvoru.

Štítkovač automaticky podá štítky a zastaví na začiatku prvého štítka.

Ak štítkovač nepodá štítky, skontrolujte, či je prvý štítok úplne vložený, a potom stlačte tlačidlo podávania štítkov dopredu *«* na bočnej strane štítkovača.

Ak prvý štítok na kotúči nie je úplný, stlačením tlačidla podávania štítkov dopredu ◀ vysuňte neúplný štítok.



Bez ohľadu na šírku štítka musí byť ľavý okraj štítka zarovnaný s ľavým okrajom výstupného otvoru na štítky. Vtedy sa budú štítky podávať správne.

- 8 Vodiacu lištu štítkov zasúvajte doľava, kým sa nezarovná s pravým okrajom štítka.
  - Ubezpečte sa, že vo vodiacej lište štítkov nie je zachytený štítok.
- 9 Opatrne zatvorte vrchný kryt.

## Pripojenie štítkovača k bezdrôtovej sieti

Určite spôsob bezdrôtového pripojenia, ktorý sa má používať na pripojenie štítkovača k bezdrôtovej sieti. Pozrite si dokumenty dodané so smerovačom alebo prístupovým bodom a vyberte si spomedzi podporovaných spôsobov pripojenia.

Štítkovač môžete k bezdrôtovej sieti rýchlo pripojiť niekoľkými spôsobmi:

- pomocou tlačidla Wireless Protected Setup (WPS),
- pomocou funkcie Quick Setup Wizard (Sprievodca rýchlym nastavením) v pomôcke LabelWriter Web Configuration (Webová konfigurácia štítkovača LabelWriter) nainštalovanej v štítkovači.

Informácie o rozšírenejších konfiguráciách nájdete v časti **Konfigurácia štítkovača LabelWriter Wireless** na strane 15.

### Pripojenie štítkovača pomocou tlačidla WPS

Ak váš smerovač podporuje tlačidlo WPS, štítkovač môžete k svojej zabezpečenej sieti pripojiť rýchlo bez potreby zadávania názvu a hesla siete. Pozrite si dokumentáciu dodanú so smerovačom a zistite, či má tlačidlo WPS podporu.

### Používanie tlačidla WPS

1 Stlačte tlačidlo WPS na zadnej strane štítkovača.

Na bočnej strane štítkovača sa tlmene rozsvieti indikátor stavu bezdrôtovej siete **?**.

2 Do dvoch minút stlačte tlačidlo WPS na smerovači.



Keď sa štítkovač úspešne pripojí k bezdrôtovej sieti, indikátor stavu bezdrôtového pripojenia bude svietiť jasne.

Ak sa chcete pripojiť zadaním kódu PIN funkcie WPS, pozrite si časť **Získanie** kódu PIN funkcie WPS na strane 17.

# Pripojenie štítkovača pomocou funkcie Quick Setup Wizard (Sprievodca rýchlym nastavením)

Skontrolujte, či máte heslo alebo prihlasovacie údaje potrebné na pripojenie štítkovača k bezdrôtovej sieti. Ak si nie ste istí, obrátte sa na správcu svojej bezdrôtovej siete.

Ak štítkovač pripájate k podnikovej alebo firemnej sieti, požiadajte o pomoc správcu bezdrôtovej siete.

### Používanie funkcie Quick Setup Wizard (Sprievodca rýchlym nastavením)

 Niekoľko sekúnd po zapnutí štítkovača sa v počítači pripojte k bezdrôtovej sieti s názvom DYMOLWWxxxxxx. Tento jedinečný názov štítkovača nájdete na spodnej strane štítkovača.

Počítač ukončil pripojenie k vašej bezdrôtovej sieti a vytvoril bezdrôtové pripojenie k štítkovaču.

2 Vo webovom prehliadači zadajte nasledujúcu adresu URL: http://192.168.58.1 V prehliadači sa otvorí pomôcka Web Configuration (Webová konfigurácia) a zobrazí sa prihlasovacia stránka.



- 3 V pomôcke LabelWriter Web Configuration (Webová konfigurácia štítkovača LabelWriter) sa prihláste zadaním nasledujúcich údajov:
  - Používateľské meno: admin
  - Heslo: admin
- 4 Pomocou sprievodcu pripojte štítkovač k bezdrôtovej sieti.
  - **Printer name** (Názov štítkovača) máte možnosť zmeniť predvolený názov štítkovača na názov, ktorý bude v sieti zmysluplnejší.
  - Connection method (Spôsob pripojenia) odporúča sa možnosť DHCP. Ak vyberiete možnosť Static (Statická), na konfiguráciu štítkovača v sieti budete potrebovať všetky potrebné detaily o sieti.
  - Wireless network (Bezdrôtová sieť) kliknite na položku Connect (Pripojiť) vedľa bezdrôtovej siete, ku ktorej chcete štítkovač pripojiť. Ďalšie informácie nájdete v časti Pripojenie k bezdrôtovej sieti na strane 16.

Keď sa štítkovač úspešne pripojí k bezdrôtovej sieti, indikátor stavu bezdrôtového pripojenia 🛜 na bočnej strane štítkovača bude svietiť.

5 Poznačte si adresu IP pridelenú štítkovaču, aby ste mohli neskôr získať prístup k pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia).

Po pripojení štítkovača k bezdrôtovej sieti sa bezdrôtové pripojenie počítača k štítkovaču ukončí a počítač by sa mal znova automaticky pripojiť k bezdrôtovej sieti. Ak sa vyskytnú problémy s pripojením, skontrolujte, či sa počítač znova pripojil k bezdrôtovej sieti.

Ak sa vyskytnú problémy s pripojením, pozrite si časť **Problémy s bezdrôtovým** pripojením na strane 24.

## Tlač štítkov

Štítky môžete vytvárať a tlačiť v počítači pomocou softvéru DYMO Label alebo v mobilnom zariadení pomocou aplikácie DYMO Connect.



### Tlač štítkov z počítača

Ak chcete tlačiť štítky z počítača, musíte v ňom nainštalovať softvér DYMO Label a potom pridať sieťový štítkovač.

### Tlač z počítača

- 1 Z lokality <u>support.dymo.com</u> si prevezmite a nainštalujte najnovšiu verziu softvéru DYMO Label.
- 2 Spustite softvér DYMO Label a vykonajte jeden z nasledujúcich krokov:
  - Ak je toto prvý nainštalovaný štítkovač DYMO, po zobrazení výzvy zo softvéru na pridanie štítkovača ako bezdrôtovej tlačiarne kliknite na možnosť Yes (Áno).
  - Ak už máte nainštalovaný nejaký štítkovač DYMO, vyberte možnosť Add Network Printer (Pridať sieťovú tlačiareň) z ponuky File (Súbor).
- 3 Postupujte podľa pokynov v pomôcke Add Network Printer (Pridanie sieťovej tlačiarne).

Štítkovač LabelWriter Wireless by teraz mal byť vybratý v softvéri DYMO Label.



## Tlač štítkov z mobilného zariadenia

Štítky môžete vytvárať a tlačiť prostredníctvom štítkovača LabelWriter Wireless z mobilného zariadenia použitím mobilnej aplikácie DYMO Connect, ktorá je k dispozícii na lokalite Apple<sup>®</sup> App Store alebo Google Play<sup>™</sup>.

### Tlač z mobilného zariadenia

1 Pomocou mobilného zariadenia vyhľadajte na lokalite App Store aplikáciu DYMO Connect alebo použite príslušný kód QR uvedený nižšie.







- 2 Nainštaluite aplikáciu DYMO Connect.
- 3 Ťuknutím na ikonu D otvorte aplikáciu a vyberte štítkovač LabelWriter Wireless.

Ak máte problémy s pripojením štítkovača, pozrite si časť Problémy s bezdrôtovým pripojením na strane 24.

## Pripojenie štítkovača pomocou kábla USB

Ak nechcete štítkovač používať v bezdrôtovej sieti, pomocou kábla USB ho môžete pripojiť priamo k počítaču. Ak ešte nemáte kábel, používajte len kábel USB značky DYMO s číslom súčasti 1997364, ktorý je k dispozícii na oddelení služieb zákazníkom.

Štítkovač nepripájajte k počítaču, kým sa nedokončí inštalácia softvéru.

## Pripojenie k štítkovaču priamo z počítača

- 1 Z lokality support.dymo.com si prevezmite a nainštalujte najnovšiu verziu softvéru DYMO Label.
- 2 Po dokončení inštalácie pripojte štítkovač k počítaču.
  - Kábel USB pripojte k portu USB na zadnej strane štítkovača.
  - Druhý koniec kábla pripojte k dostupnému portu USB v počítači.
- 3 Spustite softvér DYMO Label.
- 4 Vyberte štítkovač LabelWriter Wireless s názvom DYMO LabelWriter Wireless.





## Konfigurácia štítkovača LabelWriter Wireless

Štítkovač LabelWriter Wireless zahŕňa pomôcku Web Configuration (Webová konfigurácia), vďaka ktorej môžete štítkovač konfigurovať vo svojej sieti a sledovať stav štítkovača.

### Odporúčané prehliadače

Ak chcete pomôcku Web Configuration (Webová konfigurácia) štítkovača LabelWriter využívať čo najlepšie, pri jej spúšťaní používajte najnovšie verzie uvedených prehliadačov:

- Internet Explorer verzie 10 alebo novšej
- Chrome verzie 35 alebo novšej
- Firefox verzie 36 alebo novšej
- Safari verzie 10 alebo novšej
- Edge verzie 12 alebo novšej
- Opera verzie 20 alebo novšej

# Prístup k pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia)

Po pripojení štítkovača k bezdrôtovej sieti môžete pomôcku Web Configuration (Webová konfigurácia) v štítkovači otvoriť pomocou adresy IP, ktorú štítkovaču pridelila sieť.

Ak ste ešte štítkovač vo svojej bezdrôtovej sieti nenastavili, pozrite si časť **Pripojenie štítkovača k bezdrôtovej sieti** na strane 12.

### Spustenie pomôcky Web Configuration (Webová konfigurácia)

- 1 V prehliadači zadajte adresu URL pridelenú štítkovaču pri nastavovaní. Ak k štítkovaču získavate prístup prvýkrát, predvolená adresa URL je http://192.168.58.1
- 2 V pomôcke LabelWriter Web Configuration (Webová konfigurácia štítkovača LabelWriter) sa prihláste zadaním nasledujúcich údajov:
  - Používateľské meno: admin
  - Heslo: admin alebo vlastné pridelené heslo

Zobrazí sa stránka s informáciami o stave štítkovača, na ktorej sa zobrazuje aktuálny stav bezdrôtového pripojenia štítkovača.



### Ponuka Web Configuration (Webová konfigurácia)

Ak chcete otvoriť ponuku Web Configuration (Webová konfigurácia), v ľavom hornom rohu ľubovoľnej stránky v pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia) kliknite na položku : V tejto ponuke môžete:

- Spustiť funkciu Quick Setup Wizard (Sprievodca rýchlym nastavením) a pripojiť sa k bezdrôtovej sieti.
- Zobraziť možnosť Status (Stav) štítkovača.
- Zmeniť možnosť Printer Name (Názov štítkovača).
- Vybrať novú možnosť pre položku Wireless Connection (Bezdrôtové pripojenie).
- Konfigurovať režim Access Point (Prístupový bod) štítkovača.
- Konfigurovať statické pripojenie pre možnosť Wireless (Bezdrôtové pripojenie).
- Zmeniť možnosť Password (Heslo).
- Zmeniť možnosť Language (Jazyk).
- Nastaviť pre reláciu možnosť Timeout (Časový limit).
- Reštartovať štítkovač.

## Spustenie funkcie Quick Setup Wizard (Sprievodca rýchlym nastavením)

Pri prvom pripojení k štítkovaču LabelWriter Wireless vás funkcia Quick Setup Wizard (Sprievodca rýchlym nastavením) prevedie postupom pripojenia. Funkciu Quick Setup Wizard (Sprievodca rýchlym nastavením) môžete kedykoľvek spustiť znova v ponuke a pripojiť sa k inej sieti.

Funkciu Quick Setup Wizard (Sprievodca rýchlym nastavením) tiež môžete preskočiť a konfigurovať štítkovač v sieti manuálne, a to v ponuke . Pozrite si časť **Pripojenie k bezdrôtovej sieti**.

## Pripojenie k bezdrôtovej sieti

Pomôcka Web Configuration (Webová konfigurácia) poskytuje ďalšie možnosti pripojenia štítkovača k bezdrôtovej sieti, napríklad prístup k skrytej sieti alebo možnosť pokročilejšej konfigurácie.

Podporované zabezpečené spôsoby bezdrôtového pripojenia:

- Otvorené
- WEP
- WPA/WPA2 súkromné, kombinované
- WPA2 súkromné
- WPA/WPA2 podnikové, kombinované
- WPA2 podnikové

Podporu majú certifikáty X.509 vo formátoch PEM a DER. Certifikáty PFX sa musia skonvertovať na formát PEM/DER.

Informácie v tejto časti predpokladajú, že máte k dispozícii názov siete, overenie a ďalšie podrobnosti o sieti. Ak tieto informácie nemáte, obráťte sa na správcu systému siete.

### Pripojenie štítkovača k viditeľnej bezdrôtovej sieti

- Prihláste sa v pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia). Pozrite si časť Prístup k pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia) na strane 15.
- 2 V ponuke kliknite na položku Wireless connection (Bezdrôtové pripojenie).
- 3 Kliknite na položku **Connect** (Pripojiť) vedľa názvu bezdrôtovej siete, ku ktorej sa chcete pripojiť.

Ak nie je vaša sieť uvedená v zozname, podľa pokynov nižšie pridajte sieť manuálne.

4 Zadajte požadované informácie a kliknite na položku Connect (Pripojiť).

### Manuálna konfigurácia skrytej bezdrôtovej siete

- Prihláste sa v pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia). Pozrite si časť Prístup k pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia) na strane 15.
- 2 V ponuke kliknite na položku **Wireless connection** (Bezdrôtové pripojenie).
- 3 Kliknite na položku Add network (Pridať sieť).
- 4 Zadajte podrobnosti o sieti a kliknite na položku Connect (Pripojiť).

## Získanie kódu PIN funkcie WPS

Niektoré modely smerovačov podporujú funkciu WPS, no vyžadujú kód PIN.

### Pripojenie pomocou kódu PIN funkcie WPS

- Prihláste sa v pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia). Pozrite si časť Prístup k pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia) na strane 15.
- 2 V ponuke 📃 kliknite na položku WPS.
- 3 Kliknite na položku Get pin code (Získať kód PIN).

Zobrazí sa jedinečný 8-miestny kód PIN, indikátor stavu bezdrôtového pripojenia bliká a spustí sa odpočítavanie dvoch minút, v priebehu ktorých musíte štítkovač pripojiť k smerovaču.

4 V časovom limite na pripojenie zadajte kód PIN v nastaveniach smerovača. Informácie o tom, kam treba zadať kód PIN, nájdete v dokumentácii k smerovaču.



## Spravovanie režimu Access Point (Prístupový bod) štítkovača

Štítkovač LabelWriter Wireless môže byť vlastným prístupovým bodom, niekedy sa označuje ako hotspot, ktorý umožňuje priame bezdrôtové pripojenie medzi štítkovačom a počítačom. V režime prístupového bodu sa môžete bezdrôtovo pripojiť k štítkovaču a tlačiť prostredníctvom neho z počítača bez potreby pripojenia k existujúcej bezdrôtovej sieti.

Prístupový bod štítkovača sa zapína z výroby. Po pripojení štítkovača k bezdrôtovej sieti sa však režim prístupového bodu vypne. Režim prístupového bodu môžete zapínať a vypínať v ponuke Advanced Options (Rozšírené možnosti) štítkovača LabelWriter Wireless v softvéri DYMO Label.

### Zapnutie režimu Access Point (Prístupový bod) štítkovača

- 1 Štítkovač pripojte k počítaču pomocou kábla USB.
- 2 V softvéri DYMO Label vyberte štítkovač LabelWriter Wireless.
- 3 Kliknite na ikonu vedľa príslušného štítkovača. Zobrazí sa dialógové okno Wireless Advanced options (Rozšírené možnosti bezdrôtového pripojenia) štítkovača LabelWriter.

Wireless modes	
Client	
✓ Access Point	

4 Vyberte položku **Access Point** (Prístupový bod) a kliknutím na tlačidlo **X** zatvorte dialógové okno.

Štítkovač je teraz v režime Access Point (Prístupový bod) a môžete sa k nemu bezdrôtovo pripojiť z počítača.

### Konfigurácia režimu Access Point (Prístupový bod) štítkovača

1 Pripojte sa k bezdrôtovej sieti s názvom DYMOLWWxxxxxx. Tento jedinečný názov štítkovača nájdete na spodnej strane štítkovača. Názov sa však mohol pri úvodnom nastavení zmeniť.

Počítač ukončil pripojenie k vašej bezdrôtovej sieti a vytvoril bezdrôtové pripojenie k štítkovaču.

2 Vo webovom prehliadači zadajte nasledujúcu adresu URL: http://192.168.58.1 alebo adresu URL pridelenú počas úvodného nastavenia.

V prehliadači sa otvorí pomôcka Web Configuration (Webová konfigurácia) a zobrazí sa prihlasovacia stránka.

- 3 V pomôcke LabelWriter Web Configuration (Webová konfigurácia štítkovača LabelWriter) sa prihláste zadaním nasledujúcich údajov:
  - Používateľské meno: admin
  - Heslo: **admin** (alebo vlastné pridelené heslo)
- 4 V ponuke kliknite na položku IP Configuration (Konfigurácia adresy IP) > Access Point (Prístupový bod).
  Zokrazí oz stránka Access Dairt (Prístupoví hod))

Zobrazí sa stránka Access Point (Prístupový bod).

5 Vyberte spôsob zabezpečenia, zadajte overovacie údaje a kliknite na položku **Save** (Uložiť).

Ak ste aktuálne k štítkovaču pripojení v režime Access Point (Prístupový bod), pripojenie sa stratí.

Po konfigurácii režimu Access Point (Prístupový bod) štítkovača sa prístupový bod nezapne. Režim Access Point (Prístupový bod) môžete zapnúť len v softvéri DYMO Label.

## Pripojenie štítkovača k inej sieti

Pri presúvaní štítkovača do novej bezdrôtovej siete budete musieť štítkovač k novej sieti pripojiť. Urobiť to môžete niekoľkými spôsobmi:

- Pomocou tlačidla WPS. Pozrite si časť Pripojenie štítkovača pomocou tlačidla WPS na strane 12.
- Obnovením predvolených nastavení štítkovača z výroby stlačením tlačidla RESET na zadnej strane štítkovača a potom použitím funkcie Quick Setup Wizard (Sprievodca rýchlym nastavením). Pozrite si časť Pripojenie štítkovača pomocou funkcie Quick Setup Wizard (Sprievodca rýchlym nastavením) na strane 12.
- V počítači pripojením štítkovača v režime Access Point (Prístupový bod) a použitím pomôcky Web Configuration (Webová konfigurácia) štítkovača. Pozrite si pokyny uvedené nižšie.

Štítkovač budete musieť k novej sieti pripojiť po každom presunutí. Štítkovač si "nepamätá" siete, ku ktorým sa už pripojil.

# Použitie pomôcky Web Configuration (Webová konfigurácia) na pripojenie k novej sieti

- 1 Presuňte štítkovač na nové umiestnenie.
- 2 Zapnite režim Access Point (Prístupový bod) štítkovača, ak ešte nie je zapnutý. Pozrite si časť Spravovanie režimu Access Point (Prístupový bod) štítkovača na strane 18.
- 3 Pripojte sa k bezdrôtovej sieti s názvom **DYMOLWWxxxxxx** (alebo s názvom, ktorý ste predtým pridelili štítkovaču).
- 4 V prehliadači otvorte pomôcku Web Configuration (Webová konfigurácia) zadaním adresy: http://192.168.58.1
  - Používateľské meno: admin
  - Heslo: admin (alebo vlastné pridelené heslo)
- 5 Vyberte položku Wireless connection (Bezdrôtové pripojenie) z ponuky 🚍
- 6 Vyberte sieť, ku ktorej chcete pridať štítkovač, a kliknite na položku **Connect** (Pripojiť).

Štítkovač je teraz dostupný v novej sieti.



## Zmena nastavení

Zmeniť možno niekoľko nastavení pomôcky Web Configuration (Webová konfigurácia) štítkovača LabelWriter. Môžete zmeniť heslo, premenovať štítkovač, zmeniť jazyk alebo časový limit relácie.

### Zmena hesla

Z bezpečnostných dôvodov odporúčame, aby ste zmenili heslo na prístup k pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia) štítkovača LabelWriter. Používateľské meno zmeniť nemôžete.

### Zmena hesla

- Prihláste sa v pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia). Pozrite si časť Prístup k pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia) na strane 15.
- 2 V ponuke 🔁 vyberte položku Password (Heslo).
- 3 Zadajte nové heslo a kliknite na položku Save (Uložiť).

Ak ste zabudli heslo, budete musieť obnoviť predvolené nastavenia štítkovača z výroby a použiť heslo dodané so štítkovačom. Pozrite si časť **Obnovenie predvolených nastavení štítkovača z výroby** na strane 28.

### Premenovanie štítkovača

Ak máte v sieti viaceré štítkovače, konkrétny štítkovač možno budete chcieť premenovať a použiť názov, ktorý je vo vašom prostredí zmysluplnejší.

Názov štítkovača môže obsahovať 4 až 32 alfanumerických znakov bez medzier.

### Premenovanie štítkovača

- Prihláste sa v pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia). Pozrite si časť Prístup k pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia) na strane 15.
- 2 V ponuke 📃 vyberte položku Printer name (Názov tlačiarne).
- 3 Zadajte nový názov štítkovača a kliknite na položku Save (Uložiť).

### Zmena jazyka

Predvolený jazyk pomôcky Web Configuration (Webová konfigurácia) je angličtina. Zmena jazyka sa uloží do ďalšieho prihlásenia v pomôcke.

### Zmena jazyka

- Prihláste sa v pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia). Pozrite si časť Prístup k pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia) na strane 15.
- V ponuke = vyberte položku More (Viac) > Language (Jazyk).
- 3 Vyberte požadovaný jazyk a kliknite na položku Save (Uložiť).



### Zmena časového limitu relácie

Relácia pomôcky Web Configuration (Webová konfigurácia) skončí po 15 minútach nečinnosti a potom sa budete musieť znova prihlásiť. Časový interval, po uplynutí ktorého relácia skončí, môžete zmeniť, no nemal by byť kratší ako 10 minút.

### Nastavenie časového limitu relácie

- Prihláste sa v pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia). Pozrite si časť Prístup k pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia) na strane 15.
- 2 V ponuke = vyberte položku More (Viac) > Timeout (Časový limit).
- 3 Vyberte alebo zadajte minúty do uplynutia časového limitu a kliknite na položku **Save** (Uložiť).



## Údržba štítkovača

Štítkovač LabelWriter je navrhnutý tak, aby pri minimálnej údržbe poskytoval dlhodobú a bezproblémovú prevádzku. Štítkovač LabelWriter bude fungovať najlepšie, ak budete dodržiavať pokyny na nastavenie zobrazené v ponuke **Začíname** na strane 10 a postupy čistenia opísané v tejto časti.

Ak má štítkovač LabelWriter fungovať správne, mali by ste ho z času na čas vyčistiť. Občasné utretie prachu z vonkajšej časti štítkovača pomôže zabrániť, aby sa doň dostali nečistoty. Dobré je tiež však pravidelne vykonávať základnú údržbu vnútorných častí, napríklad čistiť dráhu štítkov čistiacou kartou štítkovača LabelWriter (k dispozícii na lokalite <u>www.dymo.com</u>).

Štítkovač LabelWriter môžete poľahky vyčistiť nasledujúcimi pomôckami:

- Tkanina nepúšťajúca vlákna.
- Zriedený prostriedok na umývanie riadu alebo zriedený prostriedok na čistenie skla.

Pri používaní prostriedku na čistenie skla dbajte na to, aby neobsahoval amoniak.

- Malá jemná kefka, napríklad zubná kefka alebo detský štetec.
- Čistiaca karta štítkovača LabelWriter na čistenie tlačovej hlavy.
   Čistiace karty si môžete zakúpiť na lokalite <u>www.dymo.com</u>.

### Čistenie vonkajšej časti štítkovača a priehradky na kotúč so štítkami

- 1 Vyberte kotúč so štítkami.
- 2 Vypnite napájanie a odpojte napájací kábel.
- 3 Vonkajšiu časť štítkovača utrite tkaninou nepúšťajúcou vlákna.
- 4 Jedným z vyššie uvedených čistiacich prostriedkov odstráňte nečistoty a šmuhy.
- 5 Nadvihnite vrchný kryt.
- 6 Pomocou malej jemnej kefky alebo bavlneného tampónu očistite papierový prach a čiastočky z vnútornej strany štítkovača.
- 7 Znova pripojte napájací kábel a zapnite štítkovač.
- 8 Ak máte čistiacu kartu štítkovača LabelWriter, postupujte podľa pokynov vytlačených na balení čistiacej karty. Ak nemáte čistiacu kartu, obráťte sa na oddelenie služieb zákazníkom spoločnosti DYMO na adrese <u>www.dymo.com</u>.
- 9 Znova vložte kotúč so štítkami a opatrne zatvorte vrchný kryt.

## Získanie pomoci

Štítkovač LabelWriter by mal zaručiť roky bezproblémovej tlače len s minimálnou údržbou. Ak sa však pri používaní štítkovača vyskytnú problémy, táto kapitola obsahuje návrhy na ich vyriešenie. Ak problém nedokážete vyriešiť sami, táto kapitola tiež opisuje, ako sa môžete obrátiť na <u>oddelenie služieb zákazníkom</u> spoločnosti DYMO.

Táto časť obsahuje informácie o tom, ako zistiť a vyriešiť problémy, ktoré sa môžu vyskytnúť pri používaní štítkovača LabelWriter.

- Indikátor stavu bezdrôtového pripojenia
- Indikátor stavu napájania
- Problémy s bezdrôtovým pripojením
- Problémy so štítkovačom
- Obnovenie predvolených nastavení štítkovača z výroby
- Poskytnutie služieb zákazníkom

## 🛜 Indikátor stavu bezdrôtového pripojenia

Na štítkovačoch LabelWriter Wireless indikátor stavu bezdrôtového pripojenia vizuálne signalizuje aktuálny stav štítkovača:

Indikátor stavu	Opis
Nesvieti	K dispozícii nie je žiadne bezdrôtové pripojenie alebo je štítkovač v režime úspory energie. Nevzťahuje sa na režim Access Point (Prístupový bod).
Svieti	Pripojenie k bezdrôtovej sieti. Nevzťahuje sa na režim Access Point (Prístupový bod).
Pomaly bliká	Pokúša sa pripojiť k bezdrôtovej sieti.
Tlmene svieti	Pokúša sa pripojiť pomocou tlačidla WPS (dve minúty).
Rýchlo bliká	Chyba. Pozrite si časť <b>Problémy s bezdrôtovým pripojením</b> na strane 24.

## (<sup>|</sup>) Indikátor stavu napájania

Indikátor stavu napájania vizuálne signalizuje aktuálny stav štítkovača:

Indikátor stavu	Opis
Nesvieti	Vypnuté napájanie.
Svieti	Napájanie je zapnuté a štítkovač je pripravený.
Tlmene svieti	Štítkovač je v režime úspory energie.
Rýchlo bliká	Vyskytla sa chyba. Príčinou môžu byť chýbajúce štítky alebo iný chybový stav. Pozrite si možné riešenia uvedené ďalej v tejto kapitole.

## Problémy s bezdrôtovým pripojením

Nižšie nájdete riešenia niekoľkých bežných problémov s pripojením k štítkovaču v bezdrôtovej sieti.

### Všeobecné pokyny týkajúce sa pripojenia

Veľakrát možno problémy s pripojením k štítkovaču vyriešiť veľmi jednoducho. Skontrolujte tieto skutočnosti:

- Skontrolujte, či je štítkovač zapnutý.
- Skontrolujte, či je zapnutý smerovač a či je bezdrôtová sieť funkčná.
- Uistite sa, či je štítkovač pripojený k rovnakej bezdrôtovej sieti ako počítač alebo mobilné zariadenie.
- Reštartujte mobilné zariadenie.
- Uistite sa, či nie je štítkovač pripojený k hosťovskej alebo verejnej bezdrôtovej sieti, pretože tieto typy sietí majú dodatočné obmedzenia, ktoré môžu spôsobovať problémy.
- Presuňte štítkovač bližšie k bezdrôtovému smerovaču. Štítkovač najlepšie funguje vtedy, keď sa medzi ním a smerovačom nenachádzajú žiadne prekážky. Čím je štítkovač bližšie k smerovaču, tým lepšie.
- Uistite sa, či nejaké brány firewall alebo bezpečnostné programy vo vašom počítači neblokujú komunikáciu medzi štítkovačom a počítačom.
- Presvedčte sa, či nie je štítkovač pripojený k virtuálnej súkromnej sieti (VPN).

### Štítkovač sa nezobrazuje v zozname mojej bezdrôtovej siete

- Skontrolujte, či je štítkovač zapnutý.
- Presvedčte sa, či nie je štítkovač pripojený k virtuálnej súkromnej sieti (VPN).
- Vypnite v počítači alebo mobilnom zariadení sieť Wi-Fi, znova ju zapnite a obnovte tak zoznam dostupných sietí.

# V štítkovači sa nemožno pripojiť k pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia)

Mohlo dôjsť k zmene priradenia adresy IP štítkovača. Tento postup je pri pripojení DHCP bežný, keď je štítkovač dlhší čas vypnutý. Po ďalšom zapnutí sa znova priradí adresa IP štítkovača a štítkovač sa zobrazí v sieti.

Aktuálnu adresu IP štítkovača môžete zistiť v zozname klientov DHCP na webových stránkach smerovača. Ďalšie informácie nájdete v dokumentácii dodanej so smerovačom.

V niektorých prostrediach sa môžete k štítkovaču pripojiť zadaním názvu mDNS: http://DYMOLWWxxxxx.local.



### Ako presuniem štítkovač do inej bezdrôtovej siete?

Najjednoduchší spôsob, ako sa pripojiť k novej sieti, je obnoviť predvolené nastavenia štítkovača z výroby a spustiť funkciu Quick Setup Wizard (Sprievodca rýchlym nastavením). Všetky predchádzajúce nastavenia vrátane jazyka, hesla, časového limitu relácie a pod. sa stratia. Pozrite si časť **Obnovenie predvolených nastavení štítkovača z výroby** na strane 28.

Prípadne môžete postupovať podľa pokynov v časti **Pripojenie štítkovača k inej** sieti na strane 19 a pripojiť sa k inej sieti bez straty nastavení.

### Štítkovač sa v aplikácii DYMO Connect zobrazuje ako nepripojený

Po určitom čase nečinnosti sa môže bezdrôtové pripojenie medzi štítkovačom a mobilným zariadením ukončiť. Štítkovač LabelWriter Wireless budete musieť znova pripojiť v aplikácii DYMO Connect.

Ak sa stále nemôžete pripojiť k štítkovaču, skontrolujte nasledujúce skutočnosti:

- Presvedčte sa, či ste pripojení k správnemu štítkovaču.
- Zatvorte (vynútene ukončite) aplikáciu DYMO Connect a znova ju spustite.
- Zapnite a znova vypnite režim v lietadle.
- Reštartujte mobilné zariadenie.

### Štítkovač sa nezobrazuje v aplikácii DYMO Connect

Štítkovač LabelWriter Wireless sa nezobrazuje na stránke výberu štítkovača v aplikácii DYMO Connect.

- Zatvorte (vynútene ukončite) aplikáciu DYMO Connect a znova ju spustite.
- Reštartujte mobilné zariadenie.
- Presvedčte sa, či nie ste pripojení k verejnej alebo hosťovskej sieti.

# Nemožno sa pripojiť k štítkovaču alebo štítkovač nemožno vybrať v softvéri DYMO Label

- Skontrolujte, či sú štítkovač a počítač pripojené k rovnakej bezdrôtovej sieti.
- Skontrolujte, či je štítkovač zapnutý a pripravený na tlač.
- Pridajte štítkovač v ponuke File (Súbor) > Add Network Printer (Pridať sieťovú tlačiareň) v softvéri DYMO Label a potom reštartujte softvér DYMO Label.



## Problémy so štítkovačom

Nižšie nájdete riešenia niekoľkých bežných problémov pri používaní štítkovača.

### Indikátor stavu napájania bliká

Ak indikátor stavu napájania bliká, mohol sa vyskytnúť jeden z nasledujúcich problémov:

Problém	Riešenie
Žiadne štítky	Na kotúči so štítkami sa minuli štítky alebo nie je vložený žiadny kotúč so štítkami. Vždy používajte originálne štítky značky DYMO.
Prehriata tlačová hlava	Vypnite štítkovač, počkajte 3 až 5 minút a znova ho zapnite.
Systémová chyba	Vypnite a znova zapnite štítkovač. Ak žiadne z uvedených riešení nepomohlo situáciu vyriešiť a indikátor stále bliká, obráťte sa na oddelenie služieb zákazníkom.

### Odstránenie zaseknutého štítka

# Odstránenie štítkov zaseknutých v štítkovači

- Odtrhnite všetky štítky, ktoré sa už podali cez štítkovač.
- 2 Stlačte páčku uvoľnenia štítka smerom dopredu a vytiahnite zaseknutý štítok z výstupného otvoru na štítky.



### Oprava nízkej kvality tlače

Najčastejšie príčiny nízkej kvality tlače:

- Starý kotúč so štítkami
- Štítky od iného výrobcu ako od spoločnosti DYMO
- Štítky s poškodenou tepelnou povrchovou úpravou
- Znečistená tlačová hlava

V prvom rade skontrolujte, či používate štítky značky DYMO. Nepoužívajte štítky tretej strany, pretože tepelná povrchová úprava na iných štítkoch má inú citlivosť ako štítky značky DYMO. Štítkovače LabelWriter tiež často nerozoznávajú perforovanie medzi štítkami od iných výrobcov.

Ak je kvalita tlače nízka, na vytlačených znakoch sa zobrazujú malé biele bodky alebo sa na štítkoch objavujú svetlé a tmavé vytlačené miesta, pravdepodobne používate chybný kotúč so štítkami. Skúste použiť iný kotúč z nového balenia. Ak štítkovač na druhý kotúč tlačí správne, problém spôsobuje prvý kotúč so štítkami.

Ďalšia možná príčina je, že je potrebné vyčistiť tlačovú hlavu štítkovača LabelWriter. Informácie o čistení dráhy štítkov pomocou čistiacej karty štítkovača LabelWriter nájdete v časti **Údržba štítkovača** na strane 22.



### Štítky sa nepodávajú správne

Ak sa štítky nepodávajú správne, skontrolujte nasledujúce skutočnosti:

- Štítky musia byť vložené správne a ľavý okraj štítka musí byť tesne pri l'avom okraji výstupného otvoru na štítky. Pozrite si časť Vloženie štítkov na strane 10.
- Skontrolujte, či používate originálne štítky značky DYMO. Štítkovače značky DYMO často nerozoznávajú perforovanie medzi štítkami od iných výrobcov. Keď štítkovač nerozpozná perforácie, štítky sa nepodávajú správne. Používanie štítkov tretej strany tiež môže zrušiť platnosť záruky.

### Štítkovač netlačí alebo prestane tlačiť

Ak štítkovač netlačí alebo prestane počas používania tlačiť, vykonaním krokov uvedených nižšie zistite problém.

1 Skontrolujte, či sa štítkovač stále napája a či sa neodpojil napájací kábel.

Ak indikátor stavu napájania na bočnej strane štítkovača nesvieti, skontrolujte, či je pripojený napájací kábel a či funguje predlžovací kábel.

Ak chcete zaručiť, že problém nespôsobuje zásuvka ani predlžovací kábel, skúste do zásuvky v stene a do predlžovacieho kábla pripojiť iné zariadenie.

Uistite sa, že používate napájací adaptér a kábel dodané so štítkovačom. Napájacie adaptéry zo starších štítkovačov LabelWriter nemusia byť kompatibilné so štítkovačom LabelWriter Wireless.

2 Stlačením tlačidla podávania štítkov dopredu ◀ na zapnutom štítkovači potvrďte, či štítkovač správne podáva štítky.

Ak sa štítky zasekli, indikátor stavu napájania bude blikať. Pozrite si časť **Odstránenie zaseknutého štítka** na strane 26.

3 Skontrolujte, či sa kábel USB neuvoľnil zo zadnej strany štítkovača alebo z počítača.

Pozrite si pokyny na inštaláciu v dokumente *Quick Start Guide* (Sprievodca rýchlym spustením) a skontrolujte, či je kábel správne pripojený.

4 (Windows) Skontrolujte, či je správne nainštalovaný ovládač štítkovača LabelWriter.

Ovládač štítkovača LabelWriter preberá údaje o tlači z vášho softvéru a smeruje ich do štítkovača LabelWriter. Ovládač sa inštaluje automaticky pri inštalácii softvéru DYMO Label. Ovládač sa však mohol omylom zmeniť alebo odstrániť.

- a V ponuke systému Windows vyberte položku **Devices and Printers** (Zariadenia a tlačiarne).
- **b** Pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu štítkovača LabelWriter a potom vyberte položku **Printer Properties** (Vlastnosti tlačiarne).
- V dialógovom okne Properties (Vlastnosti) kliknite na položku Printing Preferences (Predvoľby tlače).
- d V dialógovom okne Preferences (Predvoľby) kliknite na položku Advanced (Rozšírené).

Zobrazí sa dialógové okno Advanced (Rozšírené).

Ak sa v dialógovom okne Advanced (Rozšírené) nezobrazujú žiadne chyby, ovládač štítkovača je nainštalovaný správne.



### Spustenie automatického testu štítkovača

Ak sa vyskytnú problémy s poškodenými znakmi alebo iné problémy s kvalitou tlače, spustite automatický test štítkovača. Pri automatickom teste sa overí, či sú všetky časti tlačovej hlavy a tlačového mechanizmu schopné prevádzky.

### Spustenie automatického testu

 Keď je v štítkovači kotúč so štítkami, stlačte a minimálne na tri sekundy podržte tlačidlo podávania štítkov dopredu ◀.

Štítkovač začne po celej šírke štítkovača tlačiť zvislé čiary. Testovací vzor sa automaticky mení po každých 19 mm (3/4 palca).

- 2 Po spustení automatického testu tlačidlo podávania štítkov uvoľnite.
- 3 Ak chcete automatický test zastaviť, stlačte a uvoľnite tlačidlo podávania štítkov dopredu ◀ alebo vypínač

Ak aj po overení vyššie uvedených skutočností problémy pretrvávajú, obráťte sa na oddelenie služieb zákazníkom. Pozrite si časť **Poskytnutie služieb** zákazníkom na strane 28.

## Obnovenie predvolených nastavení štítkovača z výroby

Jednoduchý spôsob, ako štítkovač LabelWriter Wireless presunúť do novej siete, je obnoviť predvolené nastavenia z výroby. Takýmto obnovením sa odstránia všetky vlastné nastavenia, ktoré ste zadali v pomôcke Web Configuration (Webová konfigurácia), napríklad názov, heslo, jazyk štítkovača a pod.

# Obnovenie predvolených nastavení štítkovača z výroby

- Skontrolujte, či je zapnuté napájanie.
   Ak ste práve stlačili vypínač, počkajte približne 30 sekúnd, kým sa štítkovač úplne nespustí.
- 2 Pomocou nekovového nástroja s hrotom stlačte a minimálne na päť sekúnd podržte tlačidlo RESET na zadnej strane štítkovača.
- Po piatich sekundách uvoľnite tlačidlo RESET a spustí sa obnovenie štítkovača.



Približne po 30 sekundách budete môcť štítkovač pripojiť k bezdrôtovej sieti, ako je opísané v časti **Pripojenie štítkovača k bezdrôtovej sieti** na strane 12.

## Poskytnutie služieb zákazníkom

Ak sa pri nastavovaní alebo používaní štítkovača vyskytnú problémy, pozorne si prečítajte túto používateľskú príručku a uistite sa, či ste v dokumentácii niečo neprehliadli.

Ak problém nedokážete vyriešiť podľa dokumentácie, spoločnosť DYMO vám môže poskytnúť dodatočné informácie a pomoc.

Spoločnosť DYMO prevádzkuje webovú lokalitu na adrese <u>www.dymo.com</u>, ktorá zahŕňa aktuálne informácie o podpore pre váš štítkovač LabelWriter.

Ak sa s nami chcete skontaktovať, navštívte časť Podpora na našej webovej lokalite na adrese <u>support.dymo.com.</u>



## Spätná väzba k dokumentácii

Pre naše produkty sa neustále snažíme vytvárať čo najkvalitnejšiu dokumentáciu. Privítame vašu spätnú väzbu.

Pošlite nám svoje pripomienky alebo návrhy na zlepšenie našich používateľských príručiek. Pri posielaní spätnej väzby uveďte tieto informácie:

- názov produktu, číslo modelu a číslo strany v používateľskej príručke,
- krátky opis pokynov, ktoré sú nejasné alebo nepresné, oblasti, ktoré by bolo vhodné detailnejšie opísať, atď.

Rovnako sme otvorení zaradiť ďalšie témy, ktoré by sa mali nachádzať v dokumentácii.

E-mailové správy môžete posielať na adresu dymo.docfeedback@newellco.com.

Táto e-mailová adresa sa používa len na spätnú väzbu týkajúcu sa dokumentácie. Ak máte technickú otázku, obráťte sa na oddelenie služieb zákazníkom na adrese <u>support.dymo.com</u>.



## Technické informácie a informácie o ochrane životného prostredia

Táto kapitola obsahuje technické informácie a informácie o certifikácii štítkovača LabelWriter Wireless.

## Technické špecifikácie

	LabelWriter Wireless
Spôsob tlače	Priama tepelná
Rozlíšenie pri tlači	300 dpi (normálna) 600 x 300 dpi (grafika)
Rýchlosť tlače (štítky/min. na štítok na adresu v režime textu)	Až 71 štvorriadkových štítkov na adresu za minútu (tlač prostredníctvom siete Wi-Fi môže ovplyvniť počet štítkov za minútu)
Maximálna šírka pri tlači	56 mm (2,25 palca)
Maximálna šírka média	62 mm (2,44 palca)
Rozhranie USB	Tlačiareň triedy USB 2.0, maximálna rýchlosť
Typ konektora kábla USB	USB 2.0 Micro – typ B
Bezdrôtové rozhranie	Wi-Fi (IEEE 802.11a/b/g/n) 2,4 GHz + 5 GHz Frekvenčné pásma/maximálny rádiofrekvenčný výkon v EÚ: 2400 – 2483,5 MHz/menej ako 10 dBm; 5150 – 5350 MHz a 5470 – 5725 MHz/menej ako 15 dBm
Rozmery (Š x V x H)	127 mm (5 palcov) x 124 mm (4,9 palca) x 202 mm (7,95 palca)
Hmotnosť	0,66 kg (1,45 libry) (len štítkovač a cievka)
Požiadavky týkajúce sa napájania štítkovača	24 V jednosmerného prúdu, 2,5 A
Napájací adaptér	Model adaptéra DYS602-240250W, DYS865-240250W od spoločnosti Dongguan Dongsong Electronic Co., Ltd.
Menovitý pracovný cyklus	1000 sprievodiek za hodinu
Regulačné schválenia	CE, FCC, IC, CB, GS a RCM
Záruka	Obmedzená dvojročná

## Špecifikácie bezdrôtovej siete

Režim stanice	
Štandard siete	802.11a/b/g/n
Podporované pásma	2,4 GHz; 5 GHz
Šírka pásma kanála	20 MHz
Režim Access Point (I	Prístupový bod)
Štandard siete	802.11b/g/n
Podporované pásmo	2,4 GHz

## Certifikácia zariadenia

Toto zariadenie bolo testované a spĺňa požiadavky uvedené v nasledujúcich dokumentoch:

Certifikát CB Certifikát GS Označenie CE FCC, oddiel 15 ICES-003, RSS-210 a RSS-Gen RCM Smernica RoHS 2011/65/EÚ

Toto zariadenie nie je určené na používanie v priamom zornom uhle na pracoviskách používajúcich vizuálne zobrazenia. Ak chcete zabrániť nepríjemným odleskom na pracoviskách využívajúcich vizuálne zobrazenia, toto zariadenie sa nesmie nachádzať v priamom zornom uhle.

